

Utredning om intresse för engelskspråkig undervisning

Finskspråkiga utbildningssektionen 16.11.2023
2703/12.00.01/2023

Beredningsuppgifter och mer information: direktör för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning Jari Kettunen jari.kettunen@porvoo.fi, områdesrektor Juha-Pekka Levänen juha-pekka.levanen@porvoo.fi och utvecklingskoordinator Katariina Kainulainen katariina.kainulainen@porvoo.fi

I Borgå stads budget för år 2023 har inskrivits en skyldighet att staden utreder ordnandet av engelskspråkig grundläggande utbildning. Man har tidigare utrett ärendet i början av 2020. Då ordnades en enkät för vårdnadshavare med barn under skolåldern. Totalt svarade 162 personer på enkäten. Enkäten skickades också HR-avdelningarna på tio olika företag, av vilka endast en svarade på enkäten. Av de vårdnadshavare som svarade på enkäten 2020 ansåg 60 % att om det var möjligt att ha barnet i engelskspråkig undervisning skulle de ha gjort det. Då fick man dock inte utförliga svar från företag med utländska anställda, så man kunde inte kartlägga de anställdas tankar kring att få barnen i engelskspråkig undervisning, vilket kunde öka Borgås dragningskraft. Endast en anställd svarade på enkäten. Den anställda ställde sig positivt till möjlig engelskspråkig undervisning.

Under september-oktober 2022 gjordes en ny utredning både om behovet att öka den svenskspråkiga språkbadsundervisningen och förutsättningarna för att ordna engelskspråkig grundläggande utbildning. Utredningen, som var i form av en enkät, gjordes via Daisy, och svarstiden var 25.9–8.10.2023. Enkäten riktades till vårdnadshavare med barn mellan 0–6 år. Enkäten gällde alltså sju (7) olika åldersgrupper.

Enkäten besvarades av 256 personer, av vilka 227 uttryckte intresse att ansöka om få barnet till antingen engelskspråkig undervisning eller svenskspråkigt språkbad. Av de 227 personerna som uttryckte intresse skulle 127 välja engelskspråkig undervisning om de kunde välja både engelskspråkig undervisning och svenskspråkigt språkbad. Om barnen av de som uttryckte intresse för engelskspråkig undervisning skulle delas på olika årskurser skulle det i medeltal betyda 18 elever per klass.

Dessutom begärde Borgå stad utlåtande om ordnandet av engelskspråkig undervisning från företag som verkar på stadens område med åtminstone hundra (100) anställda. Före måndagen 6.11 hade man fått två (2) svar. Båda svaren lyfte fram att det är sannolikt att man i framtiden rekryterar allt fler engelskspråkiga personer. Företagen uppskattade att detta kommer öka på behovet av engelskspråkig undervisning för de anställdas barn.

På basen svaren kan man uppskatta det finns tillräckligt intresse för engelskspråkig undervisning att man kunde inleda ett pilotprojekt under de närmaste åren. I Borgå verkar för närvarande ett

engelskspråkigt privat daghem, Porvoo English Playschool. I det privata daghemmet anordnas tidigt fullständigt språkbud. Undervisningsmetoden går ut på att barnets dagliga inläring sker fullständigt på engelska.

I den gjorda utredningen tog man inte ännu ställning till hur den engelskspråkiga verksamheten i grundläggande utbildning skulle ske i pilotprojektet. Svaren visade dock att det finns tillräckligt intresse för utvecklande av engelskspråkig undervisning och för att påbörja ett pilotförsök. Inom den grundläggande undervisningen i Helsingfors tillämpas två modeller för att ordna engelskspråkig grundläggande utbildning. I den första modellen är undervisningsspråket engelska. Det enda undantaget är läroämnet finska språket och litteratur, som undervisas på finska. Den här formen av grundläggande utbildning ordnas endast i två skolor i Helsingfors. I den andra modellen, där man talar om tvåspråkig undervisning, ordnas den grundläggande undervisningen på finska och engelska. I den här modellen sker 25–50 % av undervisning på målspråket, och resten på finska. I de båda modellerna för engelskspråkig grundläggande utbildning börjar undervisningen på ettan, och man ansöker till utbildningen genom ett urvalsprov.

En granskning av elevantalet i Borgå visar att volymer inte räcker för att ordna fullständigt engelskspråkig undervisning, så det kunde vara motiverat att utreda möjligheterna till tvåspråkig (finska-engelska) undervisning genom pilotprojektet. Detta anknyter också till tillståndet att ordna utbildning, för att Borgå stads tillstånd att ordna utbildning gäller båda inhemska språken. Elevantalen kan försvåra ansökandet av tillstånd att ordna fullständigt engelskspråkig undervisning. Pilotprojektet för tvåspråkig (finska-engelska) undervisning kunde börjas när den nya skolan i Gammelbacka är färdig. Skolan skulle vara en bra miljö för ett pilotprojekt i tvåspråkig (finska-engelska) undervisning, eftersom det på området för den nya skolan med tre parallella klasser, som ska ersätta den nuvarande Peipon koulu, redan i nuläget bor många elever med främmande språk som kunde ha nytta av tvåspråkig undervisning.

En tvåspråkig (finska-engelska) undervisningslinje skulle inte föra med en betydlig ökning av kostnader, utan den kunde huvudsakligen genomföras med det nuvarande antalet undervisningsgrupper. Det uppstår små behov av material och det krävs satsningar för att utbilda lärarna för att kunna påbörja pilotprojektet, men de uppskattas inte vara betydande ur ekonomins synvinkel. Pilotprojektet kunde planeras under utbildningssektionen ledning, efter det främst handlar om olika lösningar i läroplanen.

Direktör för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning
Finskspråkiga utbildningssektionen beslutar föreslå nämnden för växande och lärande och vidare stadsstyrelsen att det som sägs ovan ges som svar och utredning på den inskrivna skyldigheten i budgeten för år 2023. Paragrafen justeras genast.

Beslut

Direktör för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning

Finskspråkiga utbildningssektionen beslutade föreslå nämnden för växande och lärande och vidare stadsstyrelsen att det som sägs ovan ges som svar och utredning på den inskrivna skyldigheten i budgeten för år 2023.

Paragrafen justerades genast.

Nämnden för växande och lärande 23.11.2023 § 109

Beredning och tilläggsuppgifter:
direktör för grundläggande utbildning och gymnasieutbildning Jari Kettunen, områdesrektor Juha-Pekka Levänen och utvecklingskoordinator Katariina Kainulainen,
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Finskspråkiga utbildningssektionen har på sitt möte 16.11.2023 behandlat skyldigheten i Borgå stads budget för år 2023, att staden utreder ordnandet av engelskspråkig grundläggande utbildning.

Bildningsdirektör

Nämnden för växande och lärande beslutar föreslå stadsstyrelsen att det som sägs ovan ges som svar på den inskrivna skyldigheten i budgeten för år 2023.

Paragrafen justeras genast.

Beslut

Nämnden för växande och lärande beslöt föreslå stadsstyrelsen att det som sägs ovan ges som svar på den inskrivna skyldigheten i budgeten för år 2023.

Paragrafen justerades genast.

Stadsstyrelsen 11.12.2023 § 356
2703/12.00.01/2023

Biträdande stadsdirektören
Stadsstyrelsen beslutar anteckna förslaget för kännedom.

Beslut

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt anteckna utredningen för kännedom.